πώση μάλιστα δημοσία — δι' ἀνοικτῆς ἐπιστολῆς του πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης, ὅτι «ἡ κυβέρνησις ὑπέκυψεν εἰς τὸν πολιτικὸν ἐκβιασμὸν Πατρινῶν τινων βουλευτῶν». Ἀλλὰ νομίζομεν, ὁ κ. Τροκάλης σφάλλει εἰς τοὺς ὑπολογισμούς του. Καὶ παρὰ τὸ γεγονὸς, ὅτι ἐκτιμῶμεν βαθύτατα τὸ ἀγωνιστικὸν πνεῦμα τῶν Αἰγιωτῶν ἐν τοῦτοις ἄς μᾶς ἐπιτραπῆ νὰ τὸν πληροφορήσωμεν, ὅτι ἡ ἵδρυσις Πρωτοδικείου ἐν Αἰγίῳ, ἀσχέτως τοῦ ὅτι θὰ ἐζημίωνε πράγματι τὰς Πάτρας, συναντᾶ δυσχερείας δι' ἕνα καὶ μόνον λόγον: Διότι δηλαδὴ ἡ Κυβέρνησις μελετᾶ μᾶλλον τὴν κατάργησιν καὶ ἄλλων τινων Πρωτοδικείων καὶ ὄχι τὴν ἵδρυσιν νέων. Ἂν δὲν συμφωνεῖ ὁ κ. Τροκάλης, ἄς ἀνακοινώση δημοσίᾳ ποῖοι εἶναι οἱ ἀντιδρῶντες καὶ ποῖοι οἱ μὴ ἀντιδρῶντες Πατρινοὶ βουλευταί. Ἔχει καθῆκον νὰ τὸ πράξῃ.

— ⁂ —

ΑΙΦΝΙΔΙΑΣΜΟΙ

Ἡ αἰφνιδιαστικῶς πως γενομένη ἀνακοίνωσις, καθ' ἣν ὁ Δῆμος ἐξεχώρησε σημαντικὴν ἔκτασιν διὰ τὴν ἀνέγερσιν στρατιωτικῶν κτιρίων ἐκ τοῦ οἰκοπέδου Ντεμίρη, λαβὼν εἰς ἀντάλλαγμα τὸ φρούριον, μᾶς εὑρίσκει συμφώνους, διότι οὕτω ἐξασφαλίζεται ἡ παραμονὴ ἐν Πάτραις μεγάλης στρατιωτικῆς μονάδος. Τί ἐμεσολάβησεν ὅμως μέχρις οὗ φθάσωμεν εἰς τὴν ἀπόφασιν αὐτὴν; Ἔχει μελετηθῆ τὸ θέμα ἀρκούντως ὥστε νὰ εἶναι βέβαιον ὅτι δὲν θὰ ὑπάρξουν ἀργότερον ἀνωμαλίαι; Διότι, ἂν δὲν κάμωμεν λάθος, πρὸ ὀλίγων μόλις ἡμερῶν ὁ κ. Δήμαρχος εἰδοποίει ἐγγράφως τὸν κ. Μέραρχον, οὐχὶ περὶ τῆς ἀποφάσεώς του νὰ ἐκχωρήσῃ τὸ οἰκόπεδον εἰς τὸν στρατὸν ἀλλὰ περὶ τῶν λόγων οἱ ὁποῖοι ἀντιθέτως τὸν ἠνάγκαζον νὰ μὴ τὸ πράξῃ. Ποία λοιπὸν εἶναι ἡ ἀλήθεια;

— ⁂ —

ΑΠΟΔΥΤΗΡΙΑ

Ἡ ὑπὸ τοῦ Δήμου κατασκευὴ καὶ ὑπ' αὐτοῦ χρησιμοποίησις ἀποδυτηρίων εἰς τὰς πάντοτε τέτοιαν ἐποχὴν γεμάτας ἀπὸ λουομένους πλάζ, θὰ διευκόλυνε πολὺν κόσμον εἰς τὸν ὁποῖον δημιουργεῖ ταλαιπωρίαν τὸ ἐν ὑπαίθρῳ τελετουργικὸν τοῦ μετὰ τὸ λουτρὸν ντυσίματος καὶ εἰς τὸν Δῆμον θὰ ἀπέφερε καὶ κάποιαν πρόσοδον. Ἀνάλογον μέτρον μελετᾶ καὶ ὁ Δῆμος Ἀθηναίων διὰ τὴν περιοχὴν τῆς ὑπὸ τὴν διεύθυνσίαν τοῦ Γλυφάδας.

— ⁂ —

. . . ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

Οἱ ἡμίρρευστοι . . . μετεωρῖται τοὺς ὁποίους ἀφίνουν οἱ πτερωτοὶ ἔνοικοι τῶν διαζωμάτων τοῦ Δικαστικοῦ Μεγάρου, ὁσάκις δὲν εὑρίσκουν «ζωντανοὺς στόχους» τοὺς πολυπληθεῖς δηλονότι—δικαίους καὶ ἀδίκους—ἐπισκέπτας τοῦ ναοῦ τῆς Θέμιδος, μεταβάλλουν, ἀποζηραινόμενοι, εἰς . . . ψηφιδωτὸν τὰ σκαλοπάτια τῆς κεντρικῆς του κλίμακος. Καὶ οἱ μὲν πολῖται καὶ ὅταν ἡ κεντρικὴ θύρα τοῦ Δικαστηρίου εἶναι ἀνοικτὴ τὴν, ἀποφεύγουν, τρεπόμενοι πρὸς τὰς ἑκατέρωθεν μικροτέρας, αὐτὸ ὅμως δὲν σημαίνει ὅτι πρέπει τὰ περιστέρια νὰ ἀφεθοῦν νὰ «κοσμήσουν» ἔτσι, τὸ κατὰ τὰ ἄλλα, ἔστω καὶ ἐξωτερικῶς περικαλλὲς μέγαρον.. Λίγο νερὸ ἀρκεῖ.

—⁂—

ΤΑ ΔΕΜΑΤΑ

Ἐπανειλημμένως εἴχομεν ἀναγράψει ὅτι, αἱ ὑπηρεσίαι τῆς Πρωτευούσης πρέπει νὰ ἀποσυμφωρηθοῦν, ἀπὸ τὴν συσσώρευσιν τῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ δεμάτων, διότι πολλὰ πράγματα συμβαίνουν, μὴ ἐξαιρουμένων τῶν συγνῶν πυρκαϊῶν. Ἤδη ἀνεγράφη ἡ εἴδησις ὅτι διετάχθησαν ἀνακρίσεις διότι ἀνευρέθησαν δέματα περιέχοντα ἄχρηστα εἴδη. Τὸ τί ἔγιναν τὰ εἰς αὐτὰ χρήσιμα εἴδη, εἶναι ἀμέσως κατανοητὸν καὶ δὲν θὰ ἐκλείψῃ ὁ πειρασμὸς τῆς ὑπεξερέσεως, ἐφ' ὅσον τὰ δέματα δὲν προωθοῦνται ἀμέσως πρὸς τὰ μεγάλα περιφερειακὰ Κέντρα τῆς χώρας, διὰ τὴν ἀποστολὴν των ὅπου δεῖ.

— ⁂ —

ΤΑ ΑΡΤΕΣΙΑΝΑ

Γνωστὸς συμπολίτης μᾶς πληροφορεῖ, ὡς ἀσχοληθείς ἄλλοτε μὲ τὸ θέμα, ὅτι ἡ ἐλάττωσις τῶν ὑδάτων τῶν ἀρτεσιανῶν τῆς δυτικῆς πλευρᾶς τῆς πόλεως, δὲν ὀφείλεται εἰς τὴν μείωσιν τῆς στάθμης τῶν ὑπογείων ἀποθεμάτων ὕδατος, διότι ὡς ἀπεφάνθη εἰδικὸς Γερμανὸς ἐπιστήμων κληθεὶς ἐπὶ δημαρχείας ἀειμνήστου Βλάχου, πρόκειται περὶ ὑπογείου ποταμοῦ, τοῦ ὁποίου τὰ ὕδατα καὶ ἂν δὲν ἀναρροφηθοῦν διὰ τῶν ἀρτεσιανῶν, θὰ ἐκχυθοῦν ὁπωσδήποτε εἰς τὴν θάλασσαν Συνεπῶς ἡ τοποθέτησις στροφύγγων εἰς τὰ στόμια τῶν ἀρτεσιανῶν δὲν ἀποφέρει οὐδεμίαν ὠφέλειαν. Ἡ ἐλάττωσις τοῦ ὕδατος, κατὰ τὸν πληροφοριοδότην μας, ὀφείλεται εἰς τὴν ἔμφραξιν τῶν ὑπογείων λεκανῶν τῶν ἀρτεσιανῶν, ἐκ συσσωρεύσεως χαλίκων καὶ ἄμμου, εὐθὺς δὲ ὡς ἐκκαθαρισθοῦν αὗται τὸ ὕδωρ θὰ ἐπανέλθῃ ἀφθονώτατον. Νομίζομεν ὅτι ἐπιβάλλεται νὰ ἐξετασθῆ παρὰ τῶν ἁρμοδίων, ἡ ἀξιοπρόσεκτος αὐτὴ ὑπόδειξις.

— ⁂ —

Ο ΣΚΟΠΟΣ

"Ενας . . . ἔκτακτος ὑπάλληλος τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ, ὁ Δημήτριος Τάτσης κατακρατῶν 33 βιβλιάρια ἠσφαλισμένων εἰσέπραττε ὅλως παρανόμως ἀπὸ ἔτους 30.000 περίπου δραχμὰς μηνιαίως. Προφανῶς ὅμως σκοπὸς τοῦ Μήτσου Τάτση δὲν ἦτο ἡ ἁρπαγὴ χρημάτων τοῦ Ταμείου, ἀλλὰ μᾶλλον ἡ ἀπόδειξις τοῦ ὅτι ἀνταποκρίνεται καμμιὰ φορὰ καὶ εἰς τὰ πράγματα τὸ κοινῶς λεγόμενον . . . Τάτση Μήτση καὶ φυσικὰ καὶ κότσι!

## Μικρὰ νέα

Συνεχίζεται ζωηρὰ πάντοτε ἡ ἐκδρομικὴ κίνησις ὡργανωμένη καὶ μή.

—Καὶ δὴ πρὸς περιοχὰς μᾶλλον ἀπομεμακρυσμένας χάρις εἰς τὴν πληθώραν τῶν μεταφορικῶν μέσων.

—Περὶ δρομολογήσεως πούλμαν εἰς Πάτρας διὰ λόγους ψυχαγωγίας οὐδεμία ἀκόμη ἐλήφθη ὁριστικὴ ἀπόφασις.

—Ἐννοεῖται ὅτι εἰς ἄλλας περιοχὰς τὰ πούλμαν χρησιμοποιοῦνται ἀκόμη καὶ δι' ὑπεραστικὰς συγκοινωνίας.

—Εἰς ἑκατοντάδας ἀνέρχονται καθημερινῶς, οἱ ἐπιβάται τοῦ θαλασσίου πούλμαν «Ἄλεξ».

—Τὸ ὁποῖον ἐνεργεῖ κάθε βράδυ ἐκδρομὰς διαρκείας μιᾶς ὥρας εἰς τὸν Πατραϊκὸν

—Οἱ φίλοι τῆς θαλάσσης ἀπέκτησαν ἔτσι ἕνα θαυμάσιον μέσον ψυχαγωγίας.

—Τὰ ἀφοδευτήρια τῆς πλατείας Γεωργίου Α' κλείουν πολὺ ἐνωρίς.

—Καὶ μάλιστα ὅταν ἡ κίνησις περιπατητῶν εἶναι ηὐξημένη.

—Μία παράτασις συνεπῶς τουλάχιστον μέχρι τῆς 11ης μ.μ. δὲν θὰ ἦτο ἄσκοπος.

—Αἱ ἐργασίαι ἐπισκευῆς τῆς παραλιακῆς λεωφόρου συνεχίζονται μὲ ρυθμὸν γοργόν.

—Ἔτσι ἡ ὄψις τῆς ἀρκτικῆς περιοχῆς τοῦ λιμένος θὰ ἀλλάξῃ ἄρδην.

—Ὅταν κάποτε ἀνεγερθοῦν καὶ νέα κτίρια τότε αἱ Πάτραι θὰ ἀποκτήσουν μίαν πραγματικὴν βιτρίναν.

—Οὐδεὶς λόγος ἀκόμη περὶ ψυχαγωγίας τῶν ἐργατοϋπαλλήλων διὰ τῆς παρακολουθήσεως θεατρικῶν παραστάσεων.

—Ὅπως γίνεται τουλάχιστον εἰς Ἀθήνας.

—Ἡ τοπικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἐργατικῆς Ἑστίας ἄς μελετήσῃ τὸ θέμα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ὁλόκληρος ἡ σειρὰ τῆς ἐγκυκλοπαιδείας «ΗΛΙΟΣ» μὲ ὀκτὼ τόμους δερματοχρυσοδέτους. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

Εἰς τὸ καφφεκοπτεῖον
ΠΑΡΑΣΚΕΥΑ ΦΡΑΝΤΖΗ
Θὰ βρῆτε καφφὲ Βραζιλίας πάντα φρέσκον ἄγνον, ἀρωματικόν. Ὁ καφφὲς μας ὑπερτερεῖ εἰς γεῦσιν καὶ ποιότητα. Διαθέτομεν Σοκολάτα, κακάο, ζάχαριν καὶ ὅλα ἐν γένει τὰ μπαχαρικὰ καθὼς καὶ κριθαροκαφέδες...
Κορίνθου—Φιλοποίμενος 41
Τηλ. 28—28

ΑΓΟΡΑΙ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΑΛΛΑΓΑΙ
ΚΑΤΙ ΤΟ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΟΝ
Θέλετε νὰ ἀκοκτήσετε κάτι ποὺ θὰ σᾶς εἶναι ἀπαραίτητον στὸν ἑαυτόν σας, στὸ σπίτι σας, στὴν ἐπιχείρησίν σας;
Ἐλᾶτε σὲ μᾶς. Θὰ σᾶς τὸ δώσωμεν ἀνταλλάσσοντες τοῦτο μὲ ἕνα ἄλλο ἰδικόν σας εἶδος ποὺ σᾶς εἶναι ἄχρηστον. Ἀνταλλάσσομεν, ἢ καὶ ἀγοράζομεν κάθε εἶδος. Ἐνδιαφερόμεθα διὰ παλαιὰ ἔπιπλα, ραπτομηχανάς, γραμμόφωνα, δίσκους, πικάπ, ραδιόφωνα, ποδήλατα, μοτοσακό, ρουχισμοὺς, σκεύη, κ.λ.π. Δεχόμεθα καὶ πωλήσεις διὰ λογ)σμὸν σας ἐπὶ προμηθείᾳ.
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΜΕΤΑΠΩΛΗΣΕΩΝ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 33
Τηλ. 32—34
Κάτωθι Β' ἀστυν. Τμήματος

ΝΕΑ ΚΛΙΝΙΚΗ ΩΤΟ - ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ
« Ο ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ »
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α. ΜΑΡΚΟΥ
Χειρουργοῦ Ὠτορινολαρυγγολόγου τ. ἰατροῦ τῆς Ὠτορινολαρυγγολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, Νοσοκομεῖον «Ἑλληνικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρός».
Η ΚΛΙΝΙΚΗ ἤρχισε λειτουργοῦσα ἐν Πάτραις, ὁδὸς Ἁγίου Ἀνδρέου 1 7, διαθέτουσα τελειοτάτου τύπου μηχανήματα καὶ κλίνας α', β' καὶ γ' θέσεως.

ΔΗΜ. ΨΑΧΟΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται εἰς τὴν νέαν οἰκίαν του ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ—ΚΑΝΑΚΑΡΗ 100 ΤΗΛ. 27—33

ΜΙΧ. Ν. ΒΟΥΝΕΣΚΟΣ
Χειρουργὸς—Ὀδοντίατρος
Μετεκπαιδευθεὶς ἐν Βιέννῃ
Ἀκτῖνες Χ ὑπερβραχέα κύματα=KURZWELLEN-ὑπεριώδεις ἀκτῖνες. Χειρουργικὴ θεραπεία ὀδοντικῶν κύστεων, κοκκιωμάτων καὶ ἀποστημάτων Τοποθέτησις ὀδοντοστοιχιῶν ἅμα τῇ ἐξαγωγῇ τῶν ὀδόντων κατὰ τὴν μέθοδον τοῦ καθηγητοῦ ΚΑΡΑΧΟΥΛΑ, ἐφαρμοζομένων εἰς τὴν προσθετικὴν κλινικὴν τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βιέννης
Φιλοποίμενος 61. Τηλέφ. 40—03

ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ληγούσης λίαν προσεχῶς τῆς ἐκδόσεως διπλωμάτων ἀναλαμβάνω τὴν ἐκπαίδευσιν ὁδηγῶν αὐτοκινήτων ἀπὸ 22—35 ἐτῶν, κατόπιν διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν διὰ διπλώματος ἐπαγγελματικοῦ. Ἐπίσης ἀναλαμβάνω τὴν ἐκμάθησιν ὁδηγῶν αὐτοκινήτων διὰ κυρίους καὶ δίδας ἐρασιτεχνικῶς.
ΔΙΟΝ. ΜΠΑΛΑΣΚΕΡΗΣ
Πλατ. Γεωργίου Α'.
Καφενεῖον «Κέντρον»
τηλ. 23—54

'Αθηναϊκὰ Γράμματα

# Ο ΔΡΟΜΟΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΥΗΜΕΡΙΑΝ

### Οἱ Ἕλληνες θὰ καταστοῦν περισσότερον εὐτυχεῖς

ΑΘΗΝΑΙ. Ἰούλιος (Ἰδ. ὑπ.). Ἡ Ἑλλὰς μόλις ἐξελθοῦσα ἀπὸ μίαν σειρὰν κατα στρεπτικῶν πολέμων οἱ ὁποῖοι ἐτελείωσαν τὸ 1949, κατώρθωσεν ἐν τούτοις νὰ θέσῃ χάρις εἰς τὴν σώφρονα πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὴν ἀποφασιστικότητα τοῦ Πρωθυπουργοῦ της κ. Καραμανλῆ τὰ θεμέλια μιᾶς οἰκονομικῆς εὐημερίας διὰ τὸ σύνολον τοῦ λαοῦ της.

Τὸ Κράτος κατέβαλεν ἰδιαιτέραν προσπάθειαν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς καὶ διὰ τὴν βελτίωσιν του βιοτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ ἀγροτικοῦ μας πληθυσμοῦ. Ἡ βαθμιαία μετατροπὴ τῶν ξηρικῶν ἀγρῶν εἰς ποτιστικοὺς, ἡ μηχανοποίησις τῆς γεωργίας, ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ συστήματος τῶν ἀγροτικῶν κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων, ὁ ἐξηλεκτρισμὸς τῆς ὑπαίθρου ἡ διὰ τῆς ἐνισχύσεως τῆς ὁδοποιΐας προσέγγισις τοῦ χωρίου εἰς τὴν πόλιν καὶ ἡ βαθμιαία ἵδρυσις ἀγροτικῶν βιομηχανιῶν ἔχει μεταβάλλει ἄρδην τὴν ὄψιν τῆς Ἑλληνικῆς ὑπαίθρου. Ἐξ ἄλλου, ἡ μετατροπὴ τῶν καλλιεργειτῶν σίτου εἰς ἐντατικὰς καλλιεργείας, ἡ ἐνίσχυσις τῆς οἰκοσίτου κτηνοτροφίας διὰ τῆς εἰσαγωγῆς τῆς τεχνῆς τῆς ἀναπαραγωγῆς τῶν ζώων, ἡ ἀποπεράτωσις μεγάλων βιομηχανικῶν καὶ μεταλλευτικῶν κέντρων εἶναι ὅλα αὐτὰ ἔργα τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται ἐν ἐξελίξει καὶ θὰ ἐξασφαλίσουν τὴν βελτίωσιν τῶν ὅρων παραγωγῆς τῆς ὑπαίθρου.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἤρχισαν τώρα ἐμφανιζόμενα τὰ ἀποτελέσματα τῆς κατασκευῆς τῶν μεγάλων ὑδροηλεκτρικῶν ἔργων εἰς τὰς ἐπαρχίας, τὰ ὁποῖα θὰ ἐπιτρέψουν τὴν ἀποκέντρωσιν τῆς βιομηχανίας ἀπὸ τὴν πρωτεύουσαν καὶ τὴν κατασκευὴν περιφερειακῶν βιομηχανιῶν μὲ εὐθηνὸν ρεῦμα. Αἱ μεγάλαι μελέται διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν καθυστερουμένων οἰκονομικῶς περιοχῶν, ὡς ἡ Ἤπειρος, πλησιάζουν νὰ τελειώσουν καὶ θὰ ἀρχίσουν συντόμως νὰ ἐφαρμόζωνται τὰ συμπεράσματά των.

Ἀπὸ ὅλας τὰς ἐπενδύσεις τὰς ὁποίας ἡ Ἑλλὰς δύναται νὰ κάμῃ τὴν στιγμὴν αὐτὴν, αἱ ἀφορῶσαι τὴν παιδείαν καὶ τὸν τουρισμὸν εἶναι ἀσφαλῶς αἱ ἀποδοτικώτεραι

Ἡ Ἑλλὰς αὐτὴν τὴν στιγμὴν ἐμφανίζει τὴν ὄψιν μεγάλου ἐργαστηρίου ἀναδημιουργίας καὶ προόδου. Ὅλα ὅσα προαναφέραμεν δὲν ἀποτελοῦν ὄνειρα, ἀλλὰ ἔργα τὰ ὁποῖα εἴτε ἔχουν τελειώσει εἴτε εὑρίσκονται ὑπὸ κατασκευὴν. Τὰ ἀποτελέσματα τῆς συντελουμένης ἐργασίας προκύπτουν καθημερινῶς καὶ θὰ ἐμφανίζωνται μὲ ρυθμὸν συνεχῶς ἐπιτυγχανόμενον.

Ἄλλαι δὲ προσπάθειαι, αἱ ὁποῖαι, ἤδη εὑρίσκονται ὑπὸ μελέτην πρόκειται ἀσφαλῶς νὰ καταστήσουν τὴν Ἑλλάδα μίαν ἡμέραν ἔτι εὐτυχεστέραν. Ἔχομεν ἤδη ἀποκτήσει ἕνα κέντρον ἀτομικῶν ἐρευνῶν τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιλύσῃ συντόμως τὸ βασικὸν μας πρόβλημα τῶν καυσίμων.

Ἀφ' ἑτέρου οἱ μεγάλοι Ἕλληνες ἐφοπλισταὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἤρχισαν ἤδη νὰ ἐπενδύουν τὰ κεφάλαια των εἰς τὴν Ἑλλάδα διὰ τῆς ἀποφάσεως περὶ ἱδρύσεως ναυπηγείων καὶ ἄλλων ἐπιχειρήσεων, ἐνῶ ταυτοχρόνως ἡ ἐπάνοδος ὑπὸ τὴν Ἑλληνικὴν σημαίαν τῆς ναυτιλίας μας — ἡ ὁποία εἶναι σήμερον μία ἐκ τῶν πρώτων καὶ καλυτέρων τοῦ κόσμου— δὲν θεωρεῖται ἀδύνατος.

Ὁ δρόμος πρὸς τὴν πρόοδον καὶ τὴν εὐημερίαν χάρις εἰς τὰ μέτρα τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὴν δραστηριότητα, ἐργατικότητα καὶ τὸν πατριωτισμὸν τοῦ Ἕλληνος, εἶναι ἤδη ἀνοικτός.

Ἀκτινολογικὰ Ἐργαστήρια
ΙΑΤΡΟΥ
ΚΩΝ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ
Εἰδικοῦ ἀκτινολόγου
Πλ. Γεωργίου Α'. Κορίνθου 244. Τηλ. 32—72.

Μία ἀπάντησις πρὸς τὸν κ. Πρίγγον

# ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗ ΜΟΥΣΙΚΗ

### Τοῦ κ. Ἀγγ. Κανελλοπούλου

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὸ φύλλον τῆς παρελθούσης Δευτέρας ἀνεγνώσαμεν δηλώσεις τοῦ Ἀρχοντος Πρωτοψάλτου κ. Πρίγγου σχετικῶς πρὸς τὴν μετάδοσιν τοῦ Πατριαρχικοῦ ὕφους.

Οὐδεὶς ἀμφισβητεῖ τὸ κῦρος τῶν λεχθέντων ὑπὸ τοῦ καλλιεπεστάτου διδασκάλου πλὴν αἱ δηλώσεις του ἄγουν εἰς λογικὰς παρατηρήσεις, οὐχὶ δι' ἐπικρίσεις.

Τὸ ὕφος εἶναι τρόπος τοῦ ἐκφράζεσθαι μουσικῶς συνδεδεμένον ἀρρήκτως μὲ τὸ συναίσθημα καὶ κατὰ συνέπειαν μὲ τὴν προσωπικότητα τοῦ καλλιτέχνου. Ἄρα ἑνότης ὕφους εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐπιτευχθῇ ἐφ' ὅσον ἡ ψυχοσύνθεσις ἑνὸς ἑκάστου εἶναι διάφορος.

Ταῦτα δὲ διότι ὁ Μ. Ἄρχων ὑπέδειξε τοὺς τέσσαρας Θεσ)κεῖς ὅτι ἀκολουθοῦν — τῷ ὄντι — τὴν παράδοσιν καὶ ὅτι τελειοποιοῦνται. Ἄρα δὲν τοὺς ἀναγνωρίζει εἰσέτι ὅτι κατώρθωσαν νὰ τὸν μιμηθοῦν πλήρως.

Παρουσιάζεται μιὰ ὁμοιότης μεταξὺ Πρίγγου καὶ τῶν τεσσάρων· πλὴν ὅμως αὕτη εἶναι ὁμοιότης μουσικῶν θέσεων, οὐχὶ δὲ καὶ ἀμιγοῦς ὕφους, διότι ὁ Πρίγγος ψάλλει μὲ ἁπλότητα καὶ ἀρχοντιά, οἱ δὲ νεώτεροι, ἐβάρυνον τὸ ὕφος, δὲν τὸν ἠκολούθησαν πιστῶς ἰδία ἐν τῇ ἀτομικῇ συνθετικῇ ἱκανότητι των ἥτις εἶναι μᾶλλον προσωπική, στριφνή.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὑπόδειξιν τοῦ κ. Στανίτσα ὡς μέλλοντος δεξιοῦ χοράρχου, οὐτινος τὴν ἀξίαν ἀγνοεῖ ἡ πλειὰς τῶν Πατρέων μουσικοφίλων, αὕτη οὐδεμία δικαία δὲν ἀνταποκρίνεται πρὸς τὴν περὶ ποίθησιν τοῦ κ. Πρίγγου περὶ ὕφους· διότι τὸν ἀναγνωρίζει ἐπὶ καλλιφωνίᾳ οὐχὶ δὲ καὶ ἐπὶ ὕφει, καθότι ὁ Θρ. Στανίτσας ψάλλει ἀκολουθῶν ὅλως ἀντίθετον ἀμιγὲς ὕφος μὴ ὢν ὁπαδὸς τοῦ Πρίγγου καὶ δι' ὃν οἱ Θεσ)κεῖς δὲν τρέφουν συμπαθείας, ἐνῶ προσωπικῶς πιστεύω ὅτι πρόκειται περὶ σπουδαίου.

Ὁ Πρίγγος ἐκράτησεν εἰς χεῖρας του τὴν κιβωτὸν τῆς Ἐθνικῆς μας μουσικῆς παραδόσεως, καὶ τὴν θείαν εὐθύνην ἐσκορπισεν πανταχοῦ ὅπως θὰ κάμῃ αὔριον καὶ ὁ Στανίτσας κρατῶν τὸν πυρσὸν τῶν ἰδίων του διδασκάλων.

Τὸ ὅτι οὐδὲ ἐμνήσθη κάν περὶ τοῦ πάλαι ποτὲ μαθητοῦ του καὶ ἐμβριθοῦς γνώστου τῆς μουσικῆς καὶ δεξιοτέχνου ἱεροψάλτου Δ. Μήτρου ὀστις ἀποοίδει εἰς ἔνια στοιχηραρικὰ καὶ ἰδία εἰς τὰ Παπαικά, πλήρως τὸν Πρίγγον, τὸ θέμα αὐτὸ ἀφήνει ἀκάλυπτον τὸν διδάσκαλον.

Ἐπειδὴ δὲ αἱ ἀνωτέρω παρατηρήσεις ἐγένοντο συνεπείᾳ τῆς κασσοου τοῦ Πρίγγου τὴν ὁποίαν ἐπραγματοποίησεν ὁ ἀόκνως ἐργαζόμενος Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου φίλων Βυζ. Μουσικῆς, τὸ θέμα συνυφαινω μὲ τὰ ἑξῆς:

Ὅλαι αἱ εὐγενεῖς προσπάθειαι τοῦ Συλλόγου εἶναι ἀξιεπαίνοι· ἀφ' ἑτέρου δὲ καὶ κατακριτέαι: Καθότι ἡ μελετωμένη ἐγκαθίδρυσις τῆς ὑπὸ τὸν Πρίγγον Μουσ. Σχολῆς θὰ ἀπορῇ ματαία λόγῳ τοῦ πολυδαπανοῦ καὶ τῶν γενηθησομένων τυχὸν κωλυμάτων, ὥστε νὰ καταστῇ γράμμα κενόν.

Εὐθύνην ἀποδίδομεν εἰς τὸν Προεδρον τοῦ Συλλόγου διότι δὲν εἰργάσθη παντάπασι διὰ τὴν ἀναδειξιν γηγενῶν μαθητῶν τοῦ Καραμάνη καὶ ὠτακουστῶν τοῦ Πρίγγου. Ὑπαινισσόμαι τὸν ἄριστον γνώστην τῆς Βυζ. Μουσικῆς καὶ φερέλπιδα κ. Ἀθ. Πέτταν ὀστις διέθεσε πνευματικὰς δυνάμεις, ἀκάματον ζῆλον, ψυχὴν καὶ περιουσίαν διὰ νὰ προσφέρῃ ὑπηρεσίας εἰς τὴν ἐκκλησίαν, ὁ δὲ Σύλλογος στερεῖται τρόπου ἐπιβολῆς παρὰ τοῖς ἁρμοδίοις ἐφ' ὅσον ὁμιλεῖ περὶ ὕφους καὶ τοῦτο ἐκβάλλεται ἀπὸ τοὺς ἰδίους· τὸ καινούριον αἷμα τῆς Μουσικῆς σήπεται πρὸς μεγάλην λύπην ὅλων ἡμῶν.

Ἂν δὲ ἐποιήσαντο προσπαθείας αἵτινες ἀπέβησαν ματαιαι, τότε ἡ εὐθύνη μεταπίπτει εἰς τοὺς ὤμους τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία δὲν πρέπει, ὅταν γύρωθεν κυκλοῦται ἀπὸ ἐχθροὺς, ν' ἀγνοῇ στρατιώτας οἰκεῖα βουλήσει στρατευθέντας, ἐνῶ ἀντιθέτως εἰς τὸ ὑψηλὸν ἔργον τοῦ ταγοῦ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς μας Σεβασμ. Μητροπ. Θεοκλήτου θὰ πρέπει νὰ προστεθῇ καὶ ἡ προστασία τοῦ νέου ἀγωνιζομένου αἵματος ἵνα συντελεσθῇ πλήρως ὁ προορισμὸς τῆς Ἐκκλησίας, διὰ νὰ δυνηθῶμεν ν' ἀντισταθῶμεν κραταιῶς εἰς τὸν κατὰ τῆς ἀσεβείας ἀγῶνα.

Εὐχαριστῶν
Ἄγγελος Κανελλόπουλος
ΒΡΑΧΝΕΙΚΑ

ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ

Ἡ τελευταία παράγραφος τῆς συνεντεύξεως τοῦ κ. Πρίγγου, τὴν ὁποίαν ἐδημοσιεύσαμεν εἰς προηγούμενον φύλλον δέον νὰ ἀναγνωσθῇ ὡς κάτωθι: «Συχνοτέρα ἐπικοινωνία μὲ τοὺς ἐν Θεσ)νίκῃ Μαθητάς μου κ.κ. Χαρ. Ταλιαδῶρον, Ἀθαν. Παναγιωτίδην, Χρυσ. Θεοδοσόπουλον καὶ Ἀθ. Καραμάνην (ὅστις μόνος ἀναφέρεται εἰς τὸ δημοσ'ευμα) θὰ δώσῃ μεγάλην κατάρτισιν στοὺς ἱεροψάλτας καὶ Πατριαρχικὴν πνοὴν στοὺς Ναοὺς τῆς ὡραίας πόλεως τῶν Πατρῶν».

—o □ o—

ΚΑΘΡΕΠΤΗΣ κρυστάλλινος ὕψους 1,30 καὶ πλάτους 0,80 μετὰ κορνίζας παλαιᾶς ἐποχῆς πωλεῖται Ἑρμοῦ 123 (Μαρκάτο).

Καμπαρδίνες, Φορέματα, Κοστούμια
Γίνεται ὁλοκάθαρα μὲ τὸ στεγνὸ καθάρισμα ποὺ γίνεται στὸ καθαριστήριον
ΘΕΟΧΑΡΗ
ΟΔΟΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 318
ποὺ διαθέτει πρὸς τοῦτο εἰδικὰ μηχανήματα καὶ εἰδικοὺς τεχνίτας. ΤΗΛΕΦ. 36—59

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΜΟΤΕΡ
ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΑΙ
ΒΕΝΖΙΝΟΜΗΧΑΝΑΙ
ΑΝΤΛΗΤΙΚΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ
ΑΝΤΛΙΑΙ
ΜΗΧΑΝΑΙ ΘΑΛΑΣΣΗΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΣΥΓΚΟΛΛΗΣΕΙΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΔΙΑ
ΔΙΑΚΟΠΤΑΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ
Κ. Λ. Π.
Ε. Κ. ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Μαιζῶνος 89 — ΠΑΤΡΑΙ
Τηλέφ. 33 — 72

ΧΡΩΜΑΤΑ SISSONS
ΓΑΡΟΧΡΩΜΑ
HALLS'
Ἀντέχει καὶ στὸ πλύσιμον
ΠΛΑΣΤΙΚΟΝ
RAPODEC
Χρῶμα σατινὲ γιὰ τοίχους
ΣΥΝΘΕΤΙΚΗ ΡΙΠΟΛΙΝΗ
TUNGOLAC
Δι' ἐσωτερικοὺς καὶ ἐξωτερικοὺς ἐλαιοχρωματισμούς
Ἅπαντα σὲ νέας ἀνοιχτὰς ἀποχρώσεις κατασκευαζόμενα ἐν Ἀγγλίᾳ ὑπὸ τῆς
SISSONS BROS & CO LTD
Πωλοῦνται ἀποκλειστικῶς παρὰ τῶν
ΑΔΦΩΝ Γ. ΜΠΑΚΑ
Ἑρμοῦ 13 — ΠΑΤΡΑΙ

ΕΚΘΕΣΙΣ
Μεταλλικῶν Ἐπίπλων Γραφομηχανῶν
URANIA - IDEAL - GROMA
ΝΙΚ. Ι. ΠΗΛΕΙΔΗ
84 Ρήγα Φερραίου 84
ΤΕΛΕΙΟΝ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ
Δι